

FPM25MT

[6902-170091 <00>]

- EN** Thank you a choosing the Vuepoint FPM25-MT Wall Mount. The FPM25-MT will mount LCD TVs up to 102 cm (40 in) weighing less than 36 kg (80 lb) to a vertical wall, and will tilt $\pm 15^\circ$.
- FR** Merci d'avoir choisi le support mural VuePoint FPM25-MT. Le support FPM25-MT permet de monter un téléviseur ACL de 40 po (102 cm) et d'un poids maximal de 36 kg sur un mur vertical ; il peut pivoter de $\pm 15^\circ$.
- DE** Vielen Dank, dass Sie sich für die Wandhalterung FPM25-MT von VuePoint entschieden haben. Die FPM25-MT ist für die Montage von LCD-Fernsehern bis 40 Zoll (102 cm) und mit einem Gewicht bis zu 36 kg an eine senkrechte Wand geeignet und ist um $\pm 15^\circ$ neigbar.
- ES** Gracias por elegir el soporte de pared FPM25-MT de VuePoint. El FPM25-MT sostiene televisores LCD de hasta 102 cm y con un peso inferior a 36 kg a una pared vertical y ofrece un ángulo de inclinación de $\pm 15^\circ$.
- PT** Obrigado por escolher amarração de parede FPM25-MT da VuePoint. A FPM25-MT permite montar televisores LCD até 102 cm (40 pol.) com um peso inferior a 36 kg (80 lb) numa parede vertical, permitindo a sua inclinação até $\pm 15^\circ$.
- NL** Hartelijk dank voor uw aankoop van de FPM25-MT muursteun van VuePoint. De FPM25-MT kan LCD tv's bevestigen van maximaal 102 cm, met een gewicht van minder dan 36 kg aan een verticale muur, en kan $\pm 15^\circ$ worden gekanteld.
- IT** Grazie per aver scelto il supporto a parete VuePoint FPM25-MT. Il supporto FPM25-MT può essere utilizzato per montare televisori LCD fino a 40 pollici (102 cm) e fino a 36 kg (80 libbre) su una parete verticale e può inclinarsi $\pm 15^\circ$.
- EL** Ευχαριστούμε που επιλέξατε την επιτοίχια βάση οθόνης VuePoint FPM25-MT. Η βάση FPM25-MT δέχεται τηλεόραση LCD έως και 102 cm (40 in), μέγιστου βάρους 36 kg (80 lb) σε κάθετο τοίχο, και έχει δυνατότητα κλίσης $\pm 15^\circ$.
- NO** Takk for at du har valgt VuePoints FPM25-MT veggskjermfeste. FPM25-MT kan feste LCD-TV-apparater på opp til 102 cm, og som veier mindre enn 36 kg, til en lodrett vegg, og kan vippes $\pm 15^\circ$.
- DA** Tak, fordi du valgte skærmholderen VuePoint FPM25-MT. FPM25-MT kan montere LCD-tv-skærme på op til 102 cm (40"), som vejer under 36 kg, på en lodret væg, og den kan vippes $\pm 15^\circ$.
- SV** Tack för att du väljer VuePoint FPM25-MT väggmontering. FPM25-MT håller LCD-tv-apparater upp till 102 cm, som väger mindre än 36 kg, på en lodrät vägg, och lutar $\pm 15^\circ$.
- RU** Благодарим вас за выбор настенного крепления для мониторов VuePoint FPM25-MT. Крепления данной серии предназначены для ЖК-телевизоров с диагональю до 40 дюймов и весом до 36 кг. Данные крепления устанавливаются на стену и могут опклоняться на угол до $\pm 15^\circ$.
- PL** Dziękujemy za wybranie uchwytu VuePoint FPM25-MT do montażu ściennego. Uchwyt FPM25-MT umożliwia zamontowanie na ścianie telewizora LCD o przekątnej ekranu do 102 cm (40 cali) i wadze poniżej 36 kg (80 funtów). Po zamontowaniu możliwa jest regulacja nachylenia w zakresie $\pm 15^\circ$.
- CS** Děkujeme vám za zakoupení nástěnného držáku VuePoint FPM25-MT. Nástěnný držák FPM25-MT je určen pro upevnění LCD televizorů do úhlopříčky 102 cm o maximální hmotnosti 36 kg na svislou stěnu. Umožňuje náklon $\pm 15^\circ$.
- TR** VuePoint FPM25-MT Duvar Tasama Düzeneđini seçtiđiniz için teşekkür ederiz. FPM25-MT, 102 cm (40 inç) ve en çok 36 kg (80 lb) LCD TV'leri duvara dikey olarak monte etmeniz ve $\pm 15^\circ$ eğime olanak sağlar.
- JP** VuePoint FPM25-MTウォールマウントをご購入いただき、ありがとうございます。FPM25-MTは、最大102cm (40in)、最大重量36kg (80 lbs)のLCD TVの取り付けが可能で、壁に対して $\pm 15^\circ$ の範囲で傾けることができます。
- MD** 感谢您选择 VuePoint FPM25-MT 墙壁支架。FPM25-MT 适用于将 40 英寸 (102 cm) 以下、重量不超过 36 kg (80 磅) 的 LCD 电视机架设在垂直墙面上。该支架的竖向摆动角为 $\pm 15^\circ$ 。

- EN** **CAUTION:** Do not use this product for any purpose not explicitly specified by VuePoint. Improper installation may cause property damage or personal injury. If you do not understand these directions, or have doubts about the safety of the installation, contact VuePoint Customer Service or call a qualified contractor. VuePoint is not liable for damage or injury caused by incorrect mounting, assembly, or use.
- WARNING:** This product contains small items that could be a choking hazard if swallowed. Keep these items away from young children!
- FR** **ATTENTION:** N'utilisez pas ce produit à une fin non spécifiée expressément par VuePoint. Une installation incorrecte peut entraîner des préjudices corporels ou des dommages matériels. Si vous ne comprenez pas ces instructions ou si vous avez des doutes quant à la sécurité de l'installation, veuillez contacter le service clientèle de VuePoint ou un installateur qualifié. VuePoint n'est pas responsable des dommages ou des préjudices causés par un montage, un assemblage ou une utilisation incorrects.
- AVERTISSEMENT:** Ce produit contient des composants de petite taille susceptibles de provoquer un étouffement en cas d'ingestion. Éloignez ces composants d'enfants en bas âge !
- DE** **VORSICHT:** Verwenden Sie dieses Produkt nicht für Zwecke, die von VuePoint nicht ausdrücklich angegeben wurden. Falsche Montage kann Sachbeschädigungen oder Körperverletzungen zur Folge haben. Falls Sie diese Anleitung nicht verstehen oder Zweifel bezüglich der Sicherheit der Montage haben, setzen Sie sich bitte dem VuePoint-Kundendienst in Verbindung oder ziehen Sie einen qualifizierten Unternehmer zu Rate. VuePoint haftet nicht für Schäden oder Verletzungen, die durch falsche Montage, falschen Zusammenbau oder falsche Benutzung verursacht werden.
- WARNUNG:** Dieses Produkt enthält kleine Teile, die, wenn sie heruntergeschluckt würden, zum Ersticken führen könnten. Diese Teile daher von kleinen Kindern fernhalten!
- ES** **PRECAUCIÓN:** No utilice este producto para ningún fin que no sea explícitamente especificado por VuePoint. Una instalación inadecuada puede provocar daños materiales o lesiones personales. Si no entiende las instrucciones de montaje o tiene alguna duda sobre la seguridad de la instalación, contacte con VuePoint o llame a un operario cualificado. VuePoint no es responsable de daños o lesiones causados por el montaje, ensamblaje o uso incorrectos.
- ¡ATENCIÓN!** Este producto contiene piezas de pequeño tamaño que podrían significar un peligro al ser ingeridas. Mantener fuera del alcance de los niños pequeños.
- PT** **ATENÇÃO:** Não use o produto para nenhuma finalidade que não tenha sido explicitamente especificada pela VuePoint. Uma instalação inadequada poderá causar danos de propriedade ou ferimentos pessoais. Se não compreender as instruções ou se tiver dúvidas sobre a segurança da instalação, por favor contacte o Centro de Atendimento ao Cliente da VuePoint ou consulte um técnico de instalações. A VuePoint não se responsabiliza por danos ou ferimentos causados pela incorrecta montagem e fixação ou pelo uso inadequado.
- ATENÇÃO:** Este produto contém peças pequenas que podem provocar asfixia no caso de ingestão. Mantenha estas peças fora do alcance de crianças pequenas!
- NL** **LET OP:** Gebruik dit product niet voor doeleinden die niet expliciet zijn gespecificeerd door VuePoint. Onjuiste installatie kan leiden tot schade aan eigendommen of persoonlijk letsel. Wanneer u deze aanwijzingen niet begrijpt, of twijfelt over de veiligheid van de installatie, neem dan contact op met de afdeling Customer Service van VuePoint of met een erkend installateur. VuePoint is niet aansprakelijk voor enigerlei letsel of schade die het gevolg is van onjuiste montage, assemblage of gebruik.
- WAARSCHUWING:** Dit product bevat kleine onderdelen die verstikkingsgevaar kunnen opleveren wanneer ze worden ingeslikt. Houd ze daarom uit de buurt van kleine kinderen!
- IT** **PRECAUZIONE:** Il presente prodotto non deve essere usato per scopi diversi da quelli chiaramente specificati da VuePoint. Un'installazione scorretta può esporre al rischio di danni a cose o lesioni personali. Qualora le presenti istruzioni non fossero comprese appieno, o in caso di dubbi per quanto attiene la sicurezza d'installazione, contattare il Servizio Clienti di VuePoint o altra persona qualificata. VuePoint non potrà essere ritenuta responsabile di alcun danno o lesione derivante da montaggio, assemblaggio o uso scorretto.
- AVVERTENZA:** Questo prodotto contiene piccoli elementi che, se ingeriti, potrebbero provocare soffocamento. Tenere questi piccoli elementi fuori dalla portata dei bambini!
- EL** **ΠΡΟΣΟΧΗ:** Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν αυτό για χρήσεις οι οποίες δεν αναφέρονται ρητά από τη VuePoint. Τυχόν αντικανονική εγκατάσταση μπορεί να προκαλέσει υλικές ζημιές ή σωματικό τραυματισμό. Εάν δεν αντιλαμβάνεστε αυτές τις οδηγίες ή έχετε αμφιβολίες για την ασφάλεια της εγκατάστασης, επικοινωνήστε με την Εξυπηρέτηση Πελατών της VuePoint ή επικοινωνήστε με εξουσιοδοτημένο εγκαταστάτη. Η VuePoint δε φέρει ευθύνη για ζημιές ή τραυματισμό που ενδεχομένως έχει προκληθεί από εσφαλμένη τοποθέτηση, συναρμολόγηση ή χρήση.
- ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Αυτό το προϊόν περιέχει μικρά αντικείμενα που μπορούν να προκαλέσουν πνιγμό από πιθανή κατάποση. Κρατήστε αυτά τα αντικείμενα μακριά από μικρά παιδιά!
- NO** **FORSIKTIG:** Bruk ikke dette produktet til andre formål enn de som spesifiseres av VuePoint. Feil installasjon kan føre til personskade eller materielle skader. Hvis du ikke forstår disse instruksjonene eller tviler på om installasjonen er trygg, bør du kontakte VuePoint Customer Service eller tilkalle en kvalifisert snekker. VuePoint kan ikke holdes ansvarlig for skade eller legemsskade som skyldes feil montering, feil sammenføring eller feil bruk.
- ADVARSEL:** Dette produktet inneholder smådeler som kan utgjøre en kvælningssrisiko hvis de svelges. Hold disse delene utilgjengelige for småbarn!
- DA** **FORSIGTIGHED:** Brug ikke dette produkt til formål, som ikke er udtrykkelig specificerede af VuePoint. Forkert installation kan medføre skade på materiale eller personskade. Hvis du ikke forstår disse instruktioner, eller er i tvivl om installationsikkerhed, kontakt VuePoint Kundeservice eller ring til en kvalificeret installatør. VuePoint er ikke ansvarlig for skade eller kvæstelser forårsaget af forkert ophæng, forkert montage eller forkert brug.
- ADVARSEL:** Dette produkt indeholder små dele, der kan forårsage kvælningssfare, hvis de sluges. Hold disse dele væk fra børn.
- SV** **OBSERVERA:** Använd inte produkten för andra ändamål än de som uttryckligen omnämns av VuePoint. Felaktig montering kan leda till skador på föremål och personer. Om du inte förstår beskrivningen eller är tveksam om monteringen är säker, ta kontakt med VuePoint kundtjänst eller en kvalificerad tekniker. VuePoint kan inte hållas ansvarig för skador eller olycksfall som föroresakats av felaktig montering, felaktig hopsättning eller felaktig användning.
- VARNING:** Den här produkten innehåller smådeler som kan föroresaka kvävning om de sväljs ned. Förvara dessa delar utom räckhåll för barn!
- RU** **ОСТОРОЖНО!** Не используйте изделие для каких бы то ни было целей, конкретно не оговоренных компанией VuePoint. Неправильная установка может привести к повреждению имущества и травме. Если не понимаете данных инструкций или сомневаетесь в безопасности установки, обратитесь в центр обслуживания VuePoint или вызовите квалифицированного подрядчика. VuePoint не несет ответственности за ущерб и травмы, вызванные неправильной установкой, сборкой и использованием.
- ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** В этом изделии содержатся небольшие предметы, способные представлять опасность для здоровья в случае их проглатывания. Держите эти предметы вдали от маленьких детей!

PL

⚠ UWAGA: Nie wykorzystuj tego produktu do celów innych niż wyraźnie określone przez firmę VuePoint. Nieprawidłowa instalacja może spowodować zniszczenie mienia lub obrażenia ciała. Jeśli poniższe wskazówki nie są zrozumiałe lub masz wątpliwości co do bezpieczeństwa instalacji, skontaktuj się z działem obsługi klienta firmy VuePoint lub wezwij wykwalifikowanego wykonawcę. Firma VuePoint nie ponosi odpowiedzialności za szkody i obrażenia będące wynikiem nieprawidłowego mocowania, montażu czy użytkowania.

⚠ OSTRZEŻENIE: Produkt zawiera małe elementy, które grożą zadławieniem w razie połknięcia. Przechowuj je poza zasięgiem małych dzieci!

CS

⚠ POZOR: Používejte tento výrobek výhradně pro účel výslovně stanovený výrobcem VuePoint. Nesprávná instalace může vést k poškození majetku nebo zranění osob. Pokud těmto pokynům nerozumíte nebo máte jakékoli pochybnosti ohledně bezpečnosti instalace, kontaktujte oddělení služeb zákazníkům společnosti VuePoint nebo zavolejte kvalifikovaného odborníka. Společnost VuePoint neodpovídá za poškození nebo zranění způsobená nesprávnou instalací, montáží nebo použitím.

⚠ VAROVÁNÍ: Tento výrobek obsahuje malé části, které mohou v případě spolknutí představovat riziko zadušení. Tyto části ukládejte mimo dosah malých dětí!

TR

⚠ DİKKAT: Bu ürünü VuePoint tarafından açıkça belirtilmeyen bir amaç için kullanmayın. Hatalı kurulum kişisel yaralanmaya ya da cihazınızın zarar görmesine neden olabilir. Bu talimatları anlamadıysanız ya da kurulumun düzgün bir şekilde yapıldığından emin değilseniz VuePoint Müşteri Hizmet Merkezi ya da yetkili bir uzman ile iletişime geçin. VuePoint, hatalı kurulum, terfiyat ya da kullanımdan dolayı meydana gelen hasar veya yaralanmalardan hiçbir şekilde sorumlu değildir.

⚠ UYARI: Bu ürün, yutulduğu takdirde boğulmaya yol açabilecek küçük parçaları içermektedir. Bu parçaları küçük çocuklardan uzak tutun!

JP

⚠ 注: VuePoint が明記している目的以外でこの製品を使用しないでください。設置方法や使用方法が不適切な場合、ケガや物的損害の原因となります。ここに記載されている説明ではよくわからない場合、もしくは設置上の安全性について疑問がある場合は、VuePoint カスタマーサービスまでお問い合わせください。Sanus VuePoint は、取り付け、使用が正しく行われていないことに起因するケガ、破損については責任を負いかねます

⚠ 警告: 本製品には小さい部品が同梱されており、誤って飲み込むと窒息の危険性があります。子供のそばにこういった部品を置かないようにしてください。

MD

⚠ 注意: 请勿将本产品用于 VuePoint 明确指定以外的其它目的。不当安装或使用会造成人身伤害和/或财产损失。若不理解此类指示或对安全安装存有疑惑，请联系 VuePoint 客户服务中心。对因不当安装或使用本产品而造成的伤害或损失，VuePoint 概不负责。

⚠ 警告: 本产品包含小型项目，若不慎吞食，存在窒息危险。请将此类项目远离儿童放置！



EN Supplied Parts and Hardware

Before starting assembly, verify all parts are included and undamaged. If any parts are missing or damaged, do not return the item to your dealer; contact Sanus Systems Customer Service. Never use damaged parts!

☉ Hardware and procedures for multiple mounting configurations are included. When you see this symbol, choose the correct configuration to suit your needs. Not all hardware included will be used.

FR Pièces et matériel fournis

Avant de commencer l'assemblage, assurez-vous que toutes les pièces sont présentes et qu'elles ne sont pas endommagées. Si une pièce est manquante ou endommagée, contactez le service Clientèle de Sanus Systems. Ne retournez pas les pièces endommagées à votre revendeur. N'utilisez jamais de pièces endommagées !

☉ Ferramentas e procedimentos para várias configurações de montagem incluídos. Quando ver este símbolo, escolha a configuração correcta que corresponda com as suas necessidades. Nem todas as ferramentas serão usadas.

DE Gelieferte Teile und Beschläge

Überprüfen Sie, bevor Sie mit dem Zusammenbau beginnen, ob alle Teile vorhanden und unbeschädigt sind. Falls Teile fehlen oder beschädigt sind, geben Sie den Artikel nicht an Ihren Händler zurück; setzen Sie sich vielmehr mit dem Sanus Systems-Kundendienst in Verbindung. Niemals beschädigte Teile verwenden!

☉ Beschläge und Anweisungen für Mehrfach-Montagekonfigurationen sind beigelegt. Wenn Sie dieses Symbol sehen, wählen Sie die richtige Konfiguration für Ihren Bedarf. Es werden nicht alle Beschläge verwendet.

ES Piezas y Materiales Suministrados

Antes de iniciar el ensamblaje, comprobar que se encuentran incluidas y en buenas condiciones todas las piezas. Si falta o está deteriorada alguna pieza, no devuelva el artículo a su concesionario; póngase en contacto con el servicio de atención al cliente de Sanus Systems. ¡No utilice nunca piezas deterioradas!

☉ Se incluye el material y las instrucciones para el montaje múltiple. Cuando vea este símbolo, elija la configuración adecuada a sus necesidades. No habrá que utilizar todo el material.

PT Partes e Ferramentas Fornecidas

Antes de iniciar a montagem, verifique se todas as partes foram incluídas e se não são defeituosas. Caso faltarem peças ou haja peças defeituosas não devolva a peça ao seu ponto de venda; contacte o Serviço de Apoio ao Cliente da Sanus Systems. Nunca use peças defeituosas!

☉ Ferramentas e procedimentos para várias configurações de montagem incluídos. Quando ver este símbolo, escolha a configuração correcta que corresponda com as suas necessidades. Nem todas as ferramentas serão usadas.

NL Bijgeleverde onderdelen en materialen

Voordat u begint met de montage dient u eerst te controleren of alle onderdelen onbeschadigd zijn bijgeleverd. Wanneer er onderdelen ontbreken of beschadigd zijn, stuur het artikel dan niet terug naar uw dealer; neem contact op met de afdeling Customer service van Sanus Systems. Gebruik nooit beschadigde onderdelen!

☉ Materialen en aanwijzingen voor verschillende montage mogelijkheden worden bijgeleverd. Wanneer u dit symbool ziet, kies dan de configuratie die het meest geschikt is voor uw wensen. Niet alle materialen worden gebruikt.

IT Parti ed elementi di montaggio in dotazione

Prima di procedere al montaggio verificare che siano presenti tutti i componenti e che gli stessi non siano danneggiati. Qualora qualche pezzo risultasse mancante o danneggiato, si invita l'utilizzatore a non restituire l'unità al rivenditore ma a contattare il Servizio Clienti di Sanus Systems. Non usare mai componenti danneggiati!

☉ Gli elementi di montaggio, completi delle relative procedure per le diverse configurazioni di montaggio, sono compresi. In presenza di questo simbolo scegliere la corretta configurazione a seconda delle proprie esigenze. Alcuni degli elementi di montaggio forniti non saranno utilizzati.

EL Παρεχόμενα κομμάτια και υλικά

Πριν να ξεκινήσετε τη συναρμολόγηση, επιβεβαιώστε πως περιλαμβάνονται όλα τα κομμάτια στη συσκευασία και πως δεν έχουν υποστεί ζημιά. Αν κάποια κομμάτια λείπουν ή έχουν υποστεί ζημιά, μην επιστρέψετε τη μονάδα στο κατάστημα αγοράς, αλλά επικοινωνήστε με την Εξυπηρέτηση πελατών της Sanus Systems. Μη χρησιμοποιείτε ποτέ κομμάτια που έχουν υποστεί ζημιά!

☉ Περιλαμβάνονται υλικά και οδηγίες για πολλές διαφορετικές τοποθετήσεις. Όταν δείτε αυτό το σύμβολο, επιλέξτε τη σωστή διαμόρφωση που ανταποκρίνεται στις ανάγκες σας. Δε θα χρησιμοποιηθούν όλα τα υλικά.

NO Medfølgende deler og utstyr

Se til at alle deler følger med og er uskaddet før du begynner med monteringen. Hvis noen deler mangler eller er defekte, skal du ikke returnere dem til forhandleren. Kontakt Sanus Systems kundeservice. Bruk aldri defekte deler!

☉ Utstyr og framgangsmåter ved mangfoldige konfigurasjoner følger med. Når du ser dette symbolet, må du velge korrekt konfigurasjon for dine behov. Ikke alt utstyret vil bli brukt.

DA Medleverede dele og armatur

Før samling, kontroller at alle dele er inkluderet og ubeskadiget. Hvis der mangler dele eller dele er beskadiget, returner ikke enheden til din forhandler; kontakt Sanus Systems kundeservice. Brug aldrig dele, som er beskadiget!

☉ Armatur og procedurer for forskellige monteringer er inkluderet. Når du ser dette symbol, vælg den monteringskonfiguration, som passer til dit behov. Ikke alt armatur vil blive brugt.

SV Bifogade delar och järnvaror

Innan du påbörjar monteringen, kontrollera att alla delar ingår och att de inte är skadade. Om några delar saknas eller är skadade ska du inte lämna tillbaka dem till din återförsäljare. Ta istället kontakt med Sanus Systems Kundtjänst. Använd aldrig skadade delar!

☉ Fastsättningsmaterial och bruksanvisning för olika monterings sätt ingår. När du ser den här symbolen väljer du det monterings sätt som passar dina behov. Inte allt fastsättningsmaterial kommer att användas.

RU Детали и оборудование, входящее в комплект поставки

Перед тем, как приступить к сборке, убедитесь, что весь комплект деталей в наличии и в неповрежденном состоянии. Если какие-либо детали отсутствуют или повреждены, не возвращайте изделие дилеру; обратитесь в центр обслуживания Sanus Systems. Никогда не используйте дефектные детали!

☉ Применяются металлодетали и описание процедур для нескольких конфигураций монтажа. Увидев этот символ, выберите правильную конфигурацию, отвечающую вашим потребностям. Будут использоваться не все металлодетали.

PL **Dostarczone części i osprzęt**
Przed rozpoczęciem montażu sprawdź kompletność i stan wszystkich części. W razie braków lub uszkodzenia, nie zwracaj towaru do sprzedawcy; skontaktuj się z obsługą klienta firmy Sanus Systems. Nigdy nie używaj uszkodzonych części!

☉ Zestaw zawiera osprzęt i procedury montażowe dla różnych konfiguracji. Ten symbol nakazuje wybór odpowiedniej konfiguracji. Nie cały osprzęt zostanie wykorzystany.

CS **Dodané součásti a montážní materiál**
Před začátkem montáže zkontrolujte, že jsou v balení všechny díly a že nejsou poškozeny. Pokud některé díly chybí nebo jsou poškozeny, nevracejte předmět prodejci, ale spojte se s oddělením služeb zákaznickým společností Sanus Systems. Nikdy nepoužívejte poškozené díly.

☉ Součástí balení je montážní materiál a návod pro různé varianty upevnění. Když uvidíte tento symbol, vyberte si správnou konfiguraci, která vyhovuje vašim potřebám. Nebude potřeba všechen montážní materiál.

TR **Ürünle Birlikte Verilen Parçalar ve Donanım**
Ürünü kurmaya başlamadan önce, bütün parçaların bulunduğunu ve hasar görmediğini kontrol edin. Herhangi bir parça kayıpsa veya hasar görmüşse, malzemeyi bayiimize iade etmeyin; Sanus Sistemleri Müşteri Hizmetleri ile iletişime geçin. Arızalı parçaları kesinlikle kullanmayın!

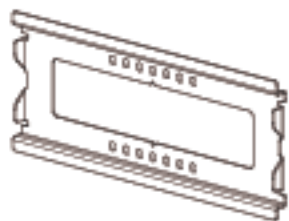
☉ Çoklu montaj yapılandırılmaları için gerekli donanım ve prosedürler bulunmaktadır. Bu işareti görünce, ihtiyaçlarınıza uygun olan doğru yapılandırmayı seçin. Bütün donanım kullanılmayacaktır.

JP **同梱部品および金具**
組み立てを始める前に、部品がすべてそろっており、破損していないことを確認してください。足りない部品または破損している部品がある場合は、販売店に製品を返品されるのではなく、Sanus Systemsカスタマーサービスまでご連絡ください。破損した部品は絶対にご使用にならないでください。

☉ 取り付け方法は複数あり、それぞれに必要な金具と手順が記載されています。この記号が示されている場合、必要な正しい方法を選択してください。記載されたすべての金具を使用するわけではありません。

MD **隨帶的部件和硬件**
开始組裝前，請驗證所有部件皆包含在內且無受損。若有任何部件丟失或受損，請勿將該部件退回經銷商；請聯繫 Sanus Systems 客戶服務中心。請勿使用受損部件。

☉ 隨帶有硬件和多项安裝配置步骤。看到該符号時，請根據需要選擇正确的配置。并非隨帶的所有硬件都会用到。



[01] x 1



[02] x 1



[03] x 1



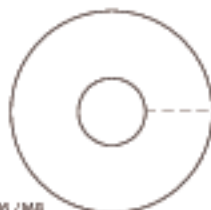
M6 / M8

[04] x 4



M4 / M5

[05] x 4



M6 / M8

[06] x 4



M4 / M5

[07] x 4



5/16

[08] x 3



M5

[09] x 4



M5

[10] x 4

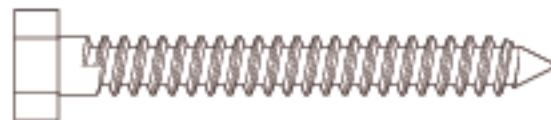


M4

[11] x 4



[12] x 3



[13] x 3



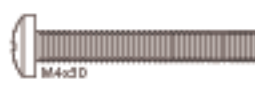
M6x35

[14] x 4



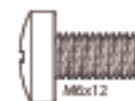
M5x30

[15] x 4



M4x30

[16] x 4



M6x12

[17] x 4



M5x12

[18] x 4

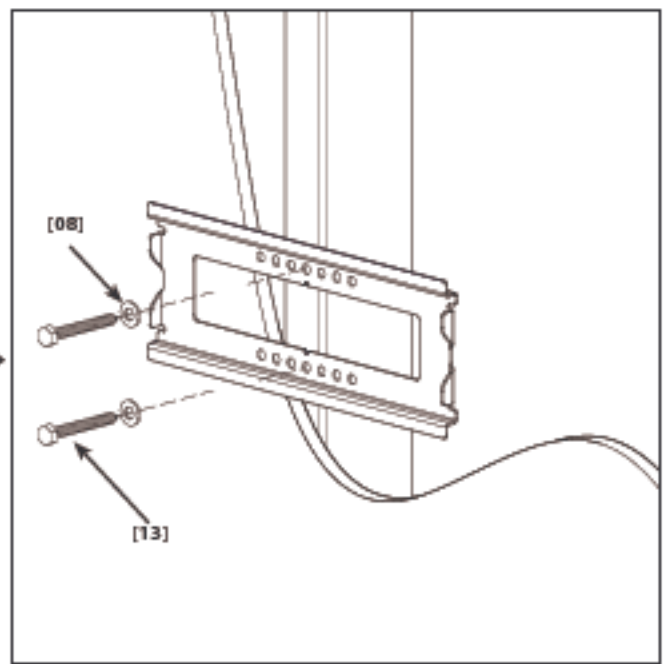
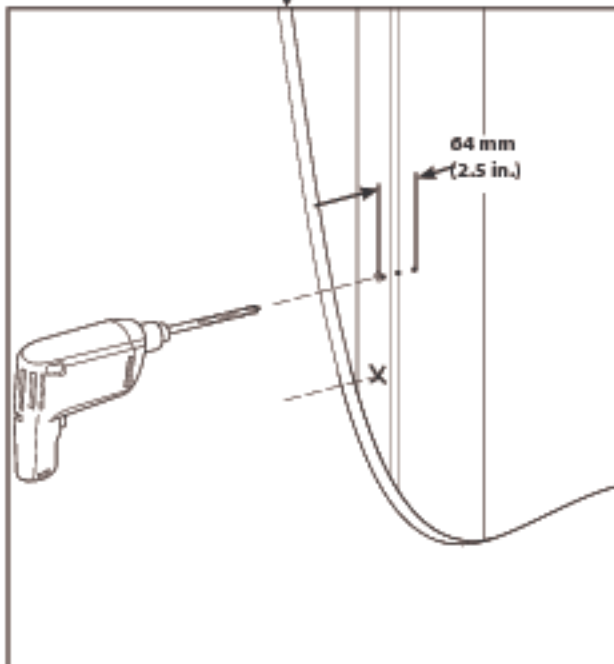
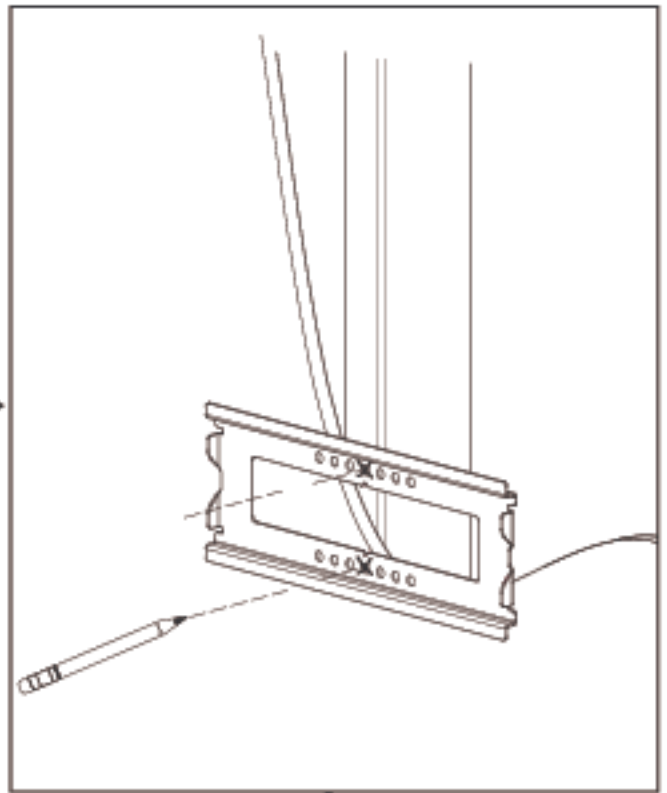
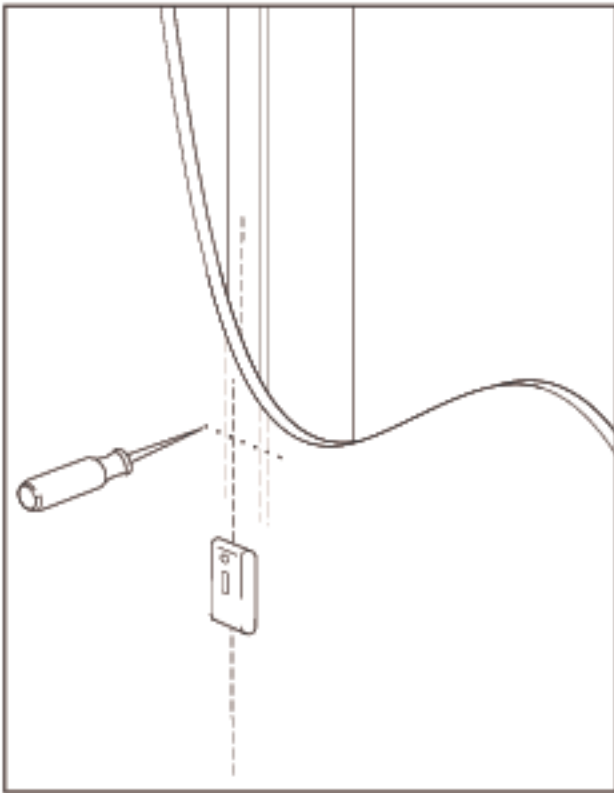


M4x12

[19] x 4



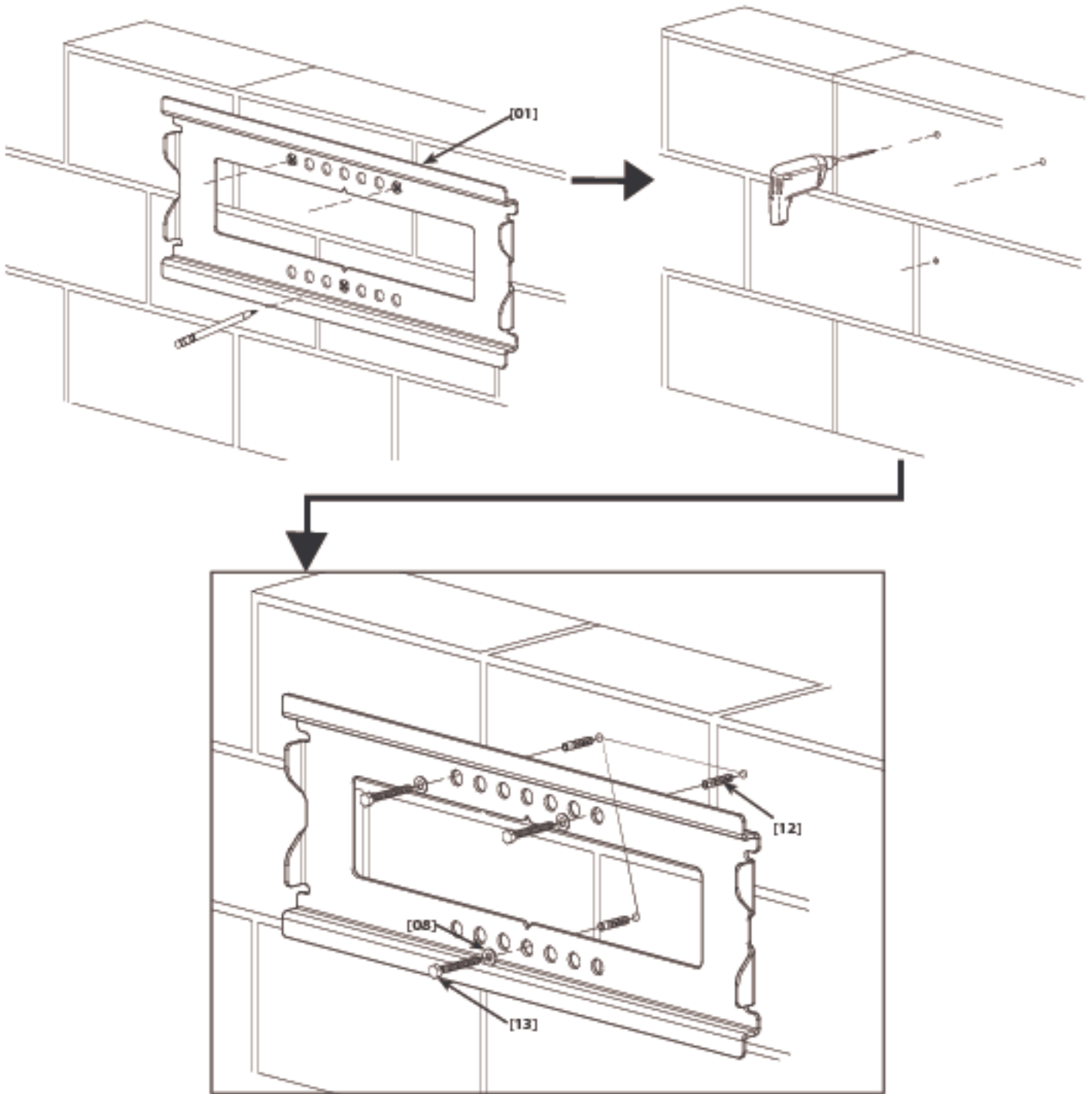
1



- EN** 1. Wood Stud Mounting
▲ CAUTION: Do not over-tighten the lag bolts [03]. Tighten the lag bolts only until they are pulled firmly against the wall plate [01].
- FR** 1. Fixation sur montants de bois
▲ ATTENTION ! Ne pas trop serrer les boulons tire-fond [03]. Serrez les boulons uniquement jusqu'à ce qu'ils soient contre la plaque murale [01].
- DE** 1. Montage an einer Holzrahmenwand
▲ ACHTUNG Ziehen Sie die Ankerschrauben [03] nicht zu fest an. Ziehen Sie die Ankerschrauben nur so weit an, bis sie fest an der Wandplatte [01] anliegen.
- ES** 1. Montaje en caso de montantes de madera
▲ PRECAUCIÓN No apriete excesivamente los pernos [03]. Apriete los pernos sólo hasta que estén firmemente ajustados contra la placa para la pared [01].
- PT** 1. Montagem em Estruturas de Madeira
▲ CUIDADO Não apertar os parafusos sextavados em excesso [03]. Apertar os parafusos sextavados apenas até que estejam encostados à placa de parede [01].
- NL** 1. Monteren aan een houtskeletmuur
▲ VOORZICHTIG Draai de schroeven niet te strak aan [03]. Draai de schroeven slechts aan totdat ze stevig tegen de muurplaat worden geduwd [01].
- IT** 1. Installazione su muro con intelaiatura in legno
▲ AVVERTENZA Non serrare eccessivamente le viti [03]. Serrare le viti solo fino a quando si trovano saldamente a contatto con la piastra a muro [01].
- EL** 1. Τοποθέτηση Ξύλινων Καρφιών
▲ ΠΡΟΣΟΧΗ Μη βιδώνετε τους καλκίες υπερβολικά σφιχτά [03]. Βιδώστε τους καλκίες μόνο έως όπου να ακουμπήσουν σφαιρά πάνω στην πλακέτα τοίχου [01].
- NO** 1. Montering på tresøyte
▲ FORSIKTIG Ikke trekk sekskantboltene for hardt til [03]. Trekk sekskantboltene til bare så hardt at de sitter godt inn i veggplaten [01].
- DA** 1. Montering på væg af (gips)plade lægter
▲ ADVARSEL: Undgå at overspænde mellemboltene [03]. Spænd kun mellemboltene, indtil de er trukket helt ind mod vægpladen [01].
- SV** 1. Montering mot vägg med regelverk av trä
▲ FÖRSIKTIGHET! Spänn inte de franska träskruvorna överdrivet mycket [03]. Spänn endast de franska träskruvorna tills de stadigt pressas mot väggplattan [01].
- RU** 1. Монтаж деревянной стойки
▲ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ! Не следует слишком сильно затягивать шурупы [03]. Затягивайте шурупы только до тех пор, пока они не будут плотно прилегать к настенной пластине [01].
- PL** 1. Montaż na ścianie o szkieletcie drewnianym
▲ OSTROŻNIE Wkrętów montażowych [03] nie należy dokręcać za mocno. Wkręty montażowe dokręcaj tylko do momentu, aż będą dobrze przylegać do płyty ściennej [01].
- CS** 1. Montáž na dřevěný sloup
▲ VÝSTRAHA Nadměrně neutahujte kovíci šrouby [03]. Kovíci šrouby utahujte jen do té míry, dokud nejsou pevně přitlačeny k nástěnné desce [01].
- TR** 1. Ahşap Saplama Montajı
▲ DİKKAT Civataları gereğinden fazla sıkmayın [03]. Civataları yalnızca duvar plakasına [01] sıkıca yapışana kadar sıkın.
- JP** 木製間柱に取り付け
▲ 注: ラグボルト [03] を締めすぎないでください。ラグボルトが壁面プレート [01] にしっかりと取り付けられるまで、ラグボルトを締め付けてください。
- MD** 木質螺栓安裝
▲ 注意 請勿將木牙螺栓 [03] 拧得過緊。拧紧木牙螺栓，直到其与墙板 [01] 连接牢固。

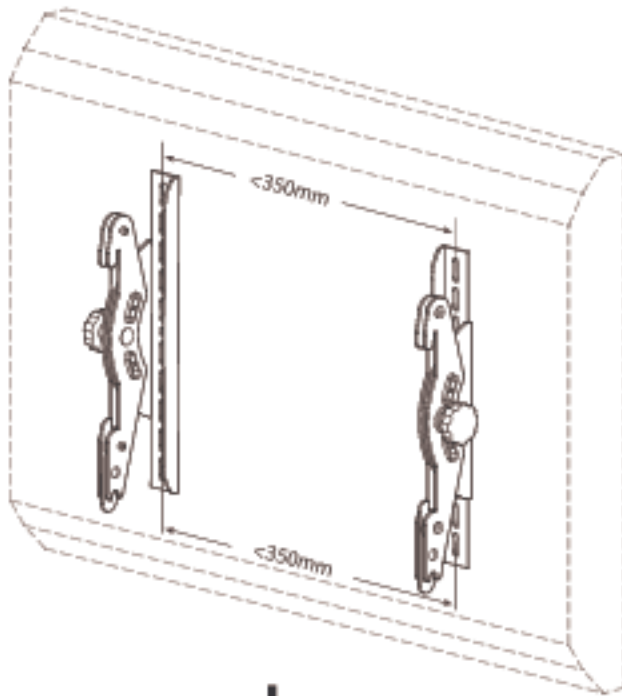


2

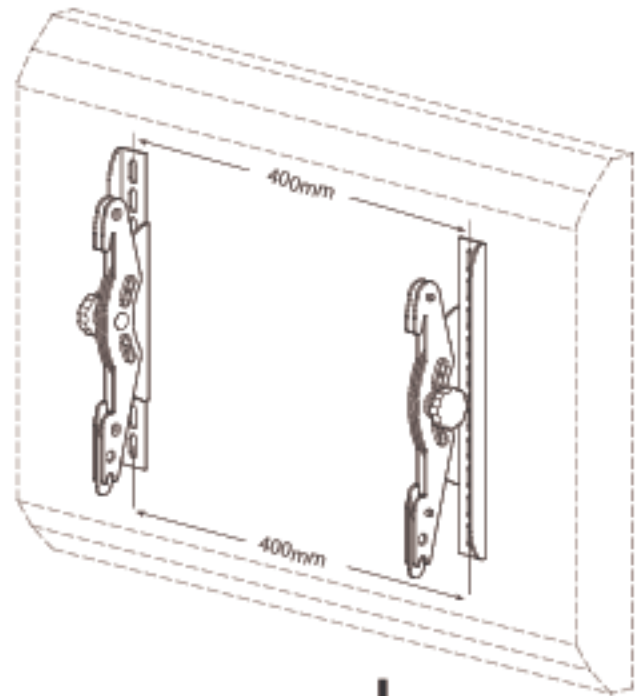


- EN** 2. **CAUTION!** Do not over-tighten the lag bolts [03]. Tighten the lag bolts only until they are pulled firmly against the wall plate [01]. For concrete block walls, install the fasteners into the face of the block. Be sure the anchors seat flush with the block.
- FR** 2. **ATTENTION !** Ne pas trop serrer les boulons tire-fond [03]. Serrez les boulons uniquement jusqu'à ce qu'ils soient contre la plaque murale [01]. Pour les murs de parpaing, installer les fixations sur l'avant du parpaing. Assurez-vous que les fixations affleurent celui-ci.
- DE** 2. **ACHTUNG** Ziehen Sie die Ankerschrauben [03] nicht zu fest an. Ziehen Sie die Ankerschrauben nur so weit an, bis sie fest an der Wandplatte [01] anliegen. Bei Betonsteinmauern drehen Sie die Schrauben in den Betonblock. Stellen Sie sicher, dass die Dübel bündig mit dem Block abschließen.
- ES** 2. **PRECAUCIÓN** No apriete excesivamente los pernos [03]. Apriete los pernos sólo hasta que estén firmemente ajustados contra la placa para la pared [01]. En las paredes de bloques de hormigón, instale los soportes en la cara del bloque. Asegúrese de que los anclajes queden nivelados con el bloque.
- PT** 2. **CUIDADO** Não apertar os parafusos sextavados em excesso [03]. Apertar os parafusos sextavados apenas até que estejam encostados à placa de parede [01]. Para paredes em blocos de cimento, montar os fixadores na face do bloco. Ter a certeza que os pontos de fixação ficam bem alinhados com o bloco.
- NL** 2. **VOORZICHTIG** Deel de schroeven niet te strak aan [03]. Draai de schroeven slechts aan totdat ze stevig tegen de muurplaat worden gedruwd [01]. Voor muren van cementblokken, plaats de schroeven in de voorkant van het blok. De ankers dienen helemaal in het blok te worden geplaatst.
- IT** 2. **AVVERTENZA** Non serrare eccessivamente le viti [03]. Serrare le viti solo fino a quando si trovano saldamente a contatto con la piastra a muro [01]. Per le pareti in blocchi di calcestruzzo, installare gli elementi di fissaggio nel corpo del blocco. Assicurarsi che i tasselli siano inseriti a livello dei blocchi di calcestruzzo.
- EL** 2. **ΠΡΟΣΟΧΗ** Μη βιδώνετε τους κοχλίες υπερβολικά σφιχτά [03]. Βιδώστε τους κοχλίες μόνο έως ότου να ακουμπήσουν σφίχτα πάνω στην πλακέτα τοίχου [01]. Για τοίχους με τσιμεντόβλους, εγκαταστήστε τους σφιγκτήρες στην πρόσοψη του λίθου. Βεβαιωθείτε ότι τα σφιγκτήρα είναι επίπεδα με τον τσιμεντόβλο.
- NO** 2. **FORSIKTIG** Ikke trek sekskantboltene for hardt til [03]. Trekk sekskantboltene til bare så hardt at de sitter godt inn til veggplaten [01]. For betongvegger settes festeskruene inn i forsiden av blokken. Pass på at ankrene sitter jevnt med blokken.
- DA** 2. **ADVARSEL:** Undgå at overspænde mellemboltene [03]. Spænd kun mellemboltene, indtil de er trukket helt ind mod vægpladen [01]. Hvis væggen består af betonblokke, skal du fastgøre beslagene i blokkens forside. Sørg for, at ankrene lugter helt med blokken.
- SV** 2. **FÖRSIKTIGHET!** Spänn inte de franska träskruvorna överdrivet mycket [03]. Spänn endast de franska träskruvorna tills de stadigt pressas mot väggplattan [01]. Montera fästena mitt i ett block om väggen är byggd av cementblock. Kontrollera att inte plastpluggarna sticker ut utanför blocket.
- RU** 2. **ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ!** Не следует слишком сильно затягивать шурупы [03]. Затягивайте шурупы только до тех пор, пока они не будут плотно прилегать к настенной пластине [01]. При монтаже на бетонной стене установите крепежные детали в облицовку. Убедитесь, что фиксаторы установлены заподлицо.
- PL** 2. **OSTROŻNIE** Wkręty montażowych [03] nie należy dokręcać za mocno. Wkręty montażowe dokręcaj tylko do momentu, aż będą dobrze przylegać do płyty ściennej [01]. Umieszczając łączniki w ścianach z pustaków, umieścić je w ścianie pustaka. Upewnić się, że punkt zaczepienia jest na tym samym poziomie, co powierzchnia bloku.
- CS** 2. **VÝSTRAHA** Nadměrně neustahujte kotvici šrouby [03]. Kotvici šrouby utahujte jen do té míry, dokud nejsou pevně přiláženy k nástěnné desce [01]. U stěn z betonových tvámic instalujte upínače do stěny tvárnice. Ujistěte se, že hmoždinky ležují s tvárnici.
- TR** 2. **DİKKAT** Cıvataları gereğinden fazla sıkmayın [03]. Cıvataları yalnızca duvar plakasına [01] sıkıca yapışana kadar sıkın. Beton kalıp duvarları için, birleşime elemanları bloğun yüzüne yerleştirin. Dübellerin blokara çıkmasını önlemek için emin olun.
- JP** 2. **注:** ラグボルト [03] を締めすぎないでください。ラグボルトが壁面プレート [01] にしっかりと取り付けられるまで、ラグボルトを締め付けてください。コンクリートブロック壁の場合、ブロック面に留め具を付けてください。アンカーがブロックにきりこんでいることを確認します。
- MD** 2. **注意** 請勿將木牙螺絲 [03] 拧得過緊。拧紧木牙螺絲，直到其均勻擱板 [01] 連接牢固。對於混凝土砌塊牆，將扣件安裝進砌塊中。確保槓具壓勻砌塊平齊。

3

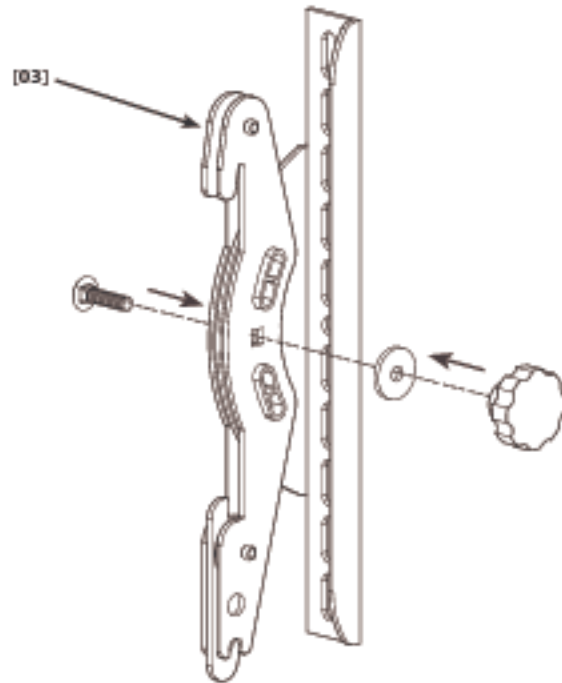
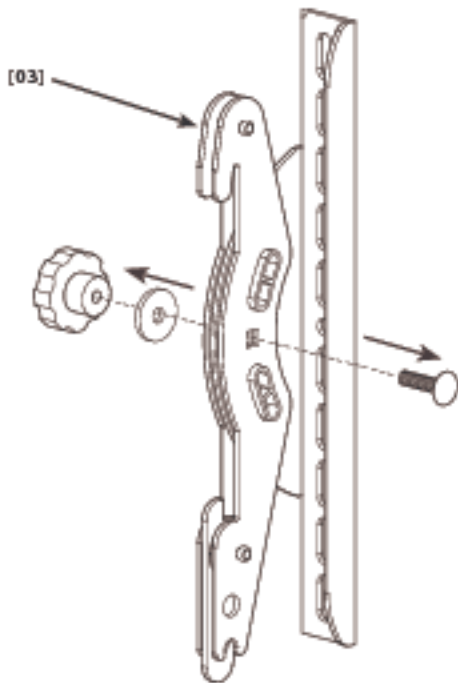
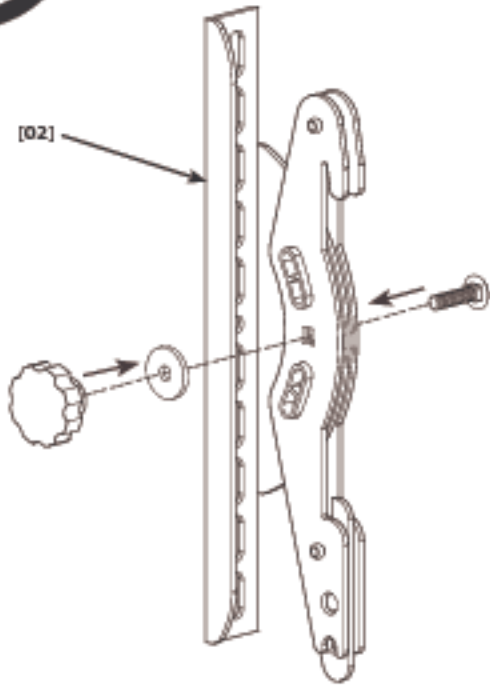
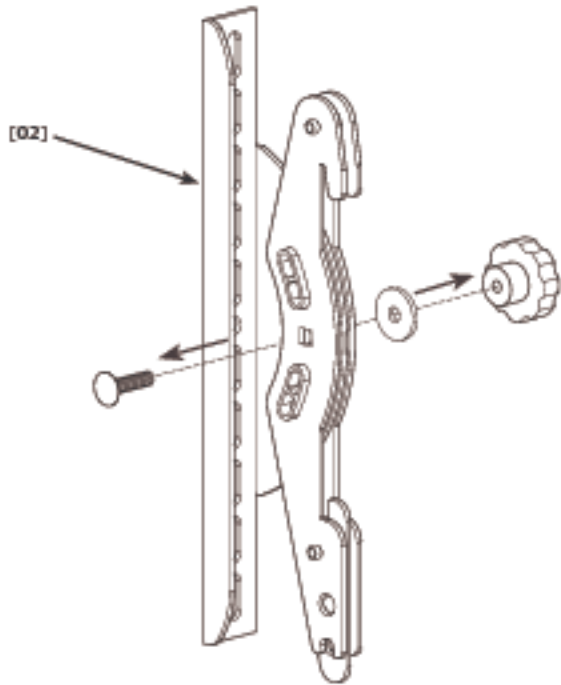


4.



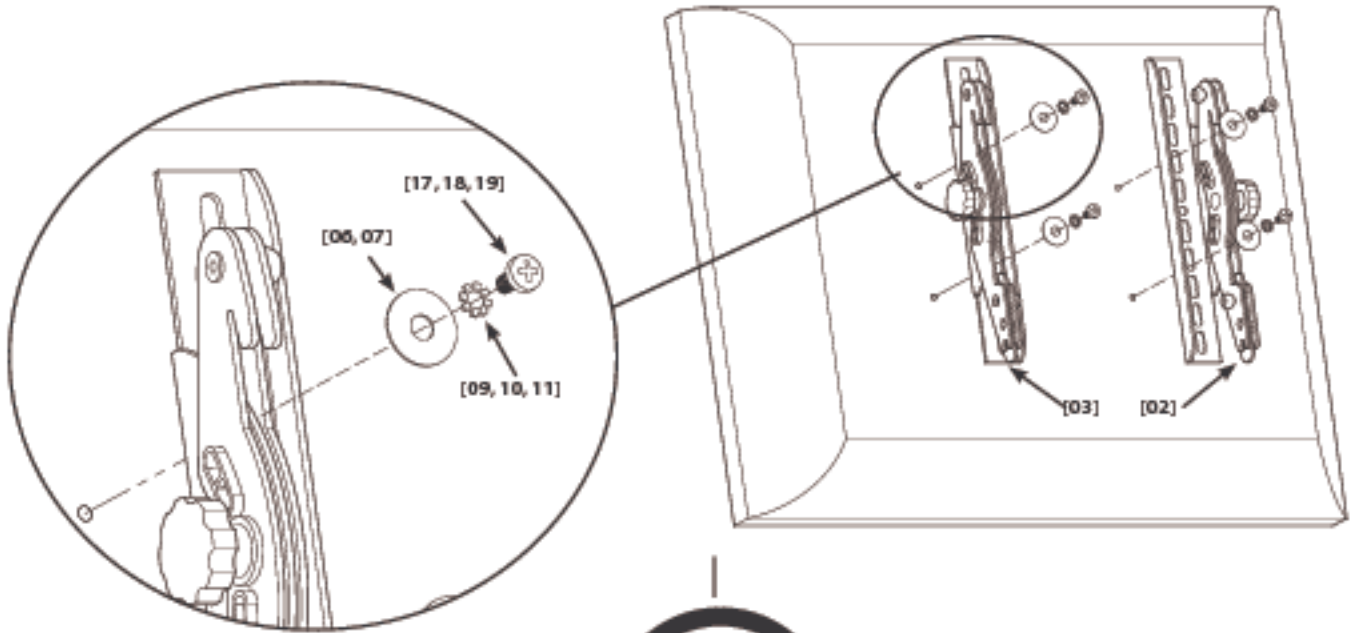
3.1.

3.1

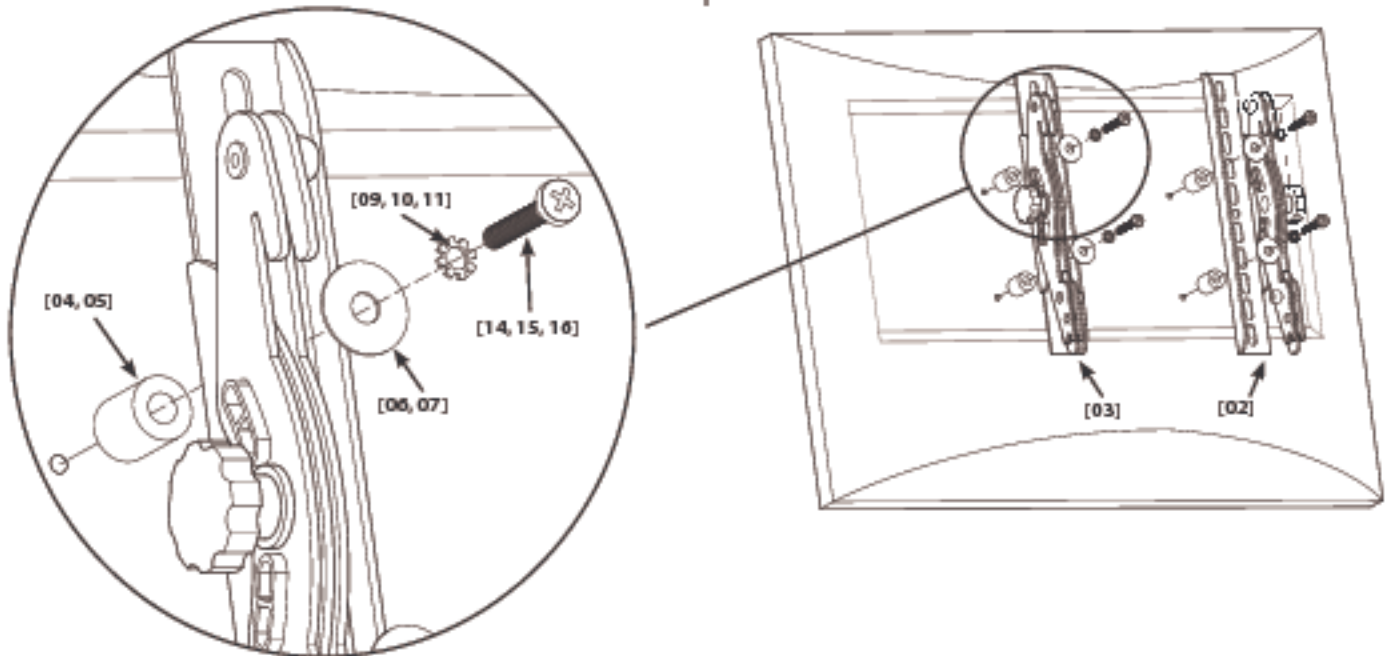




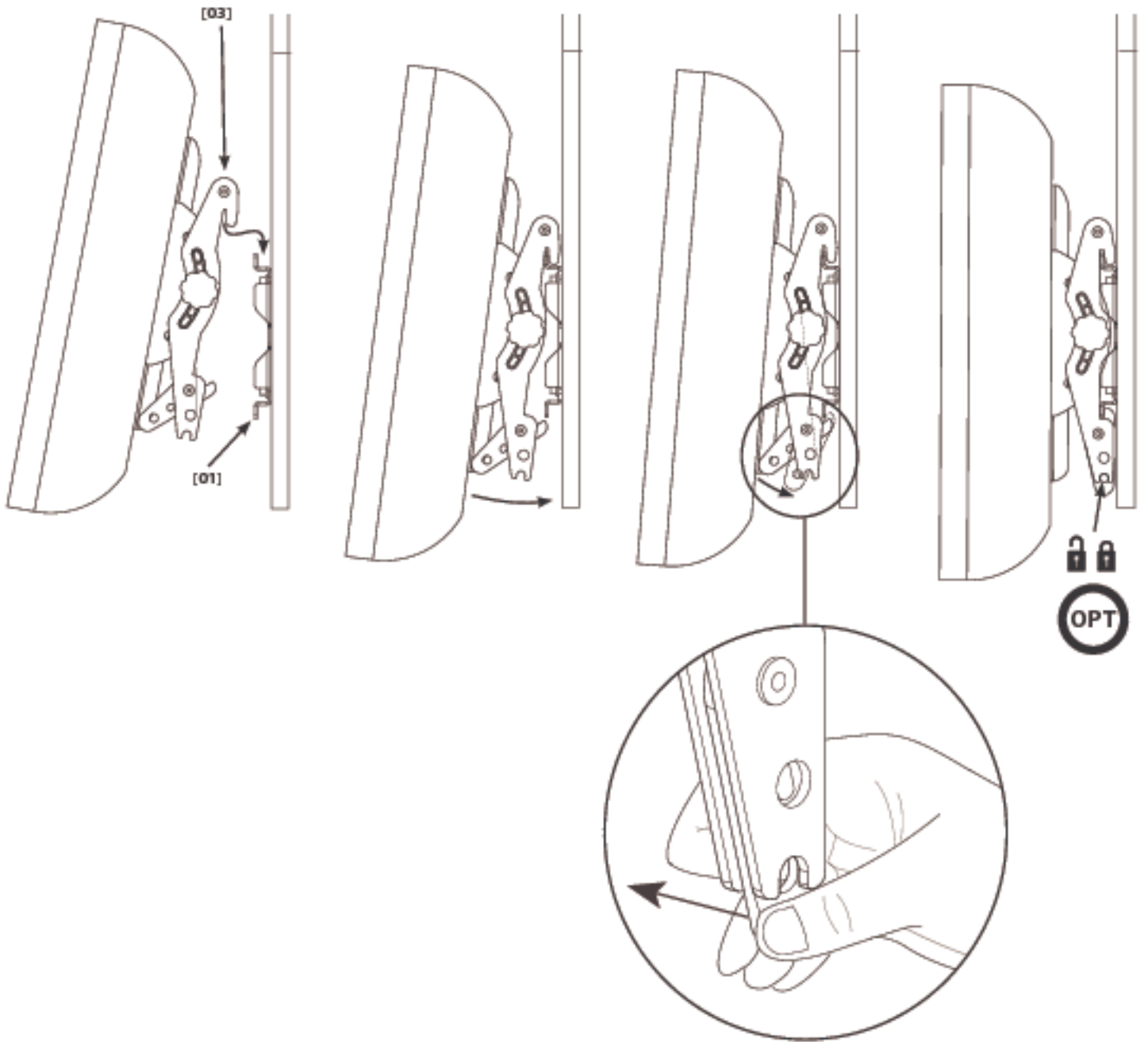
4



OPT



5



EN Milestone, Inc. and its affiliated corporations and subsidiaries (collectively, "Milestone"), intend to make this manual accurate and complete. However, Milestone makes no claim that the information contained herein covers all details, conditions, or variations. Nor does it provide for every possible contingency in connection with the installation or use of this product. The information contained in this document is subject to change without notice or obligation of any kind. Milestone makes no representation of warranty, expressed or implied, regarding the information contained herein. Milestone assumes no responsibility for accuracy, completeness or sufficiency of the information contained in this document.

FR Milestone, Inc. et ses sociétés affiliées et ses filiales (collectivement dénommées « Milestone »), se sont efforcées de rendre ce manuel précis et complet. Cependant, Milestone ne garantit pas que les informations qu'il contient couvrent toutes les détails et toutes les conditions ou variations. Il ne tient pas non plus à toute éventualité relative à l'installation ou à l'utilisation de ce produit. Les informations contenues dans ce document peuvent faire l'objet de modifications sans avertissement ou obligation préalable quelconque. Milestone ne donne aucune garantie explicite ou implicite quant aux informations contenues dans le manuel. Milestone n'assume aucune responsabilité quant à l'exactitude, l'exhaustivité ou la suffisance des informations contenues dans ce document.

DE Die Milestone, Inc. und ihre selbstständigen Unternehmen und Tochtergesellschaften (Sammelbegriff: "Milestone") sind ein genaues und vollständige Aufklärung dieser Anleitung bemüht. Milestone beansprucht jedoch nicht, dass die darin enthaltenen Informationen alle Details, Bedingungen oder Varianten umfassen. Auch sind darin nicht alle Eventualitäten in Verbindung mit Montage oder Gebrauch dieses Produkts abgedeckt. Die in diesem Dokument enthaltenen Informationen können ohne Anfründigung oder Verpflichtung jeder Art geändert werden. Milestone haftet weder ausdrücklich noch stillschweigend für die in diesem Dokument enthaltenen Informationen. Milestone übernimmt keine Haftung für Genauigkeit, Vollständigkeit oder Hilfigkeit der in diesem Dokument enthaltenen Informationen.

ES Milestone, Inc. y sus empresas asociadas y filiales (colectivamente "Milestone") tienen la intención de que este manual sea preciso y completo. Sin embargo, Milestone no sostiene que la información que contiene cubra todos los detalles, condiciones y variaciones. Ni que contenga toda posición contingencia en conexión con la instalación y uso de este producto. La información contenida en este documento es susceptible de ser modificada sin aviso ni obligación de ningún tipo. Milestone no hace ninguna declaración de garantía, explícita e implícita, respecto a la información contenida en él. Milestone no asume ninguna responsabilidad por la exactitud, integridad e suficiencia de la información contenida en este documento.

PT A Milestone, Inc. e as suas companhias afiliadas e subsidiárias (colectivamente: "a Milestone"), tentaram elaborar um manual exacto e completo. No entanto a Milestone não alega que a informação no presente manual cubra todos os detalhes, condições ou alternativas. Nem alega que o manual descreva todas as possíveis situações de contingência em relação à instalação ou utilização deste produto. A informação contida neste documento está sujeita a alterações sem aviso prévio ou obrigação qualquer. A Milestone não oferece garantias de situações alguma, expressas ou implícitas, em relação à informação contida no presente documento. A Milestone não assume responsabilidade pela precisão, integridade ou suficiência da informação contida neste documento.

NL Milestone, Inc. en haar aangesloten bedrijven en dochterondernemingen (verder samen te noemen: "Milestone") hebben de intentie deze montagehandleiding zo accuraat en volledig mogelijk te maken. Echter, Milestone claimt niet dat de informatie in deze montagehandleiding een waarborg vormt van alle denkbare details, voorwaarden en variaties. Milestone claimt ook niet dat het rekening heeft gehouden met iedere mogelijke eventualiteit in verband met de installatie of het gebruik van dit product. De informatie in deze montagehandleiding is onderhevig aan verandering zonder dat Milestone verplicht is zulke te berichten, en zonder dat Milestone aansprakelijk is op grond van verplichting hierin. Milestone doet geen enkele uitspraak van waarborg, held, expliciet of impliciet, met betrekking tot de informatie die in deze montagehandleiding is opgenomen. Milestone aanvaardt geen enkele aansprakelijkheid voor de accurateheid, volledigheid of adequate van de informatie die in dit document is opgenomen.

IT Milestone, Inc. e le sue società affiliate e controllate (collettivamente denominate "Milestone") si propongono di redigere il presente manuale in modo preciso e completo. Milestone, tuttavia, non rilascia alcuna garanzia che le informazioni ivi contenute coprano tutti i dettagli, le condizioni o le modifiche, né che lo stesso preveda tutti i possibili sviluppi connessi all'installazione o all'uso del presente prodotto. Le informazioni contenute nel presente documento sono soggette a modifica senza preavviso ed obbligo di alcun genere. Milestone non rilascia alcuna garanzia, esplicita o implicita, circa le informazioni ivi contenute. Milestone declina ogni responsabilità in merito all'accuratezza, completezza o sufficienza delle informazioni contenute nel presente documento.

EL Η Milestone, Inc. και οι συναρμολογούμενες εταιρείες και θυγατρικές της (οι οποίες συλλογικά αναφέρονται σαν "Milestone"), σκοπίζουν να είναι η προσαρμοσμένη ώστε να παρέχει πληθώρα να είναι ασφαλιστική και άριστη. Ωστόσο, η Milestone δεν εγγυάται ότι οι πληροφορίες που περιλαμβάνονται στο παρόν εγχειρίδιο είναι πλήρως ακριβείς, αναλυτικές, αυθημερόν ή παραλλήλως. Επιπλέον, δεν μπορεί να προβλέψει όλα τα σενάρια που αφορούν με την εγκατάσταση ή χρήση του προϊόντος αυτού. Οι πληροφορίες που περιέχονται στο έγγραφο υποδέχονται ότι πρόκειται για τις χωρίς προαπόδειξη ή αποδείξεις οδούς υποστήριξη. Η Milestone δεν υποδέχεται σε δημόσιες συζητήσεις, μηνύει ή υπονοούμενων, όσον αφορά τις πληροφορίες που περιέχονται στο εγχειρίδιο. Η Milestone δεν αναλαμβάνει ευθύνη για την ακρίβεια, πληρότητα ή πληρότητα των πληροφοριών που περιέχονται στο έγγραφο.

NO Milestone, Inc. og dets tilknyttede selskaper og datterselskaper (samtet "Milestone"), har til hensikt å giene denne bruksanvisningen nøyaktig og fullstendig. Milestone hevder imidlertid ikke at informasjonen i bruksanvisningen dekker alle detaljer, forhold eller variasjoner. Den dekker heller ikke alle tenkelige muligheter hva angår montering eller bruk av produktet. Informasjonen i dette dokumentet kan endres uten forvarsel uten varsel og uten noen form for forpliktelser. Milestone gir ingen fremsett og om garanti, uttrykt eller underforstått, angående informasjonen som gjengis her. Milestone påtar seg ikke ansvar for hvor nøyaktig, fullstendig eller tilstrekkelig informasjonen i dette dokumentet er.

DA Milestone, Inc. og dets associerede selskaber og datterselskaber (samtet "Milestone"), har til hensigt at gøre denne manual nøjagtig og fuldstændig. Dog hevder Milestone ikke at informationen indeholdt heri dækker alle detaljer, betingelser eller variationer. Den formidler heller ikke hver mulig uforudsette tilstande i forbindelse med installationen og brugen af produktet. Informationen indeholdt i dette dokument kan ændres uden varsel eller forpligtelse af nogen art. Milestone fremsætter ingen indsigelse for garanti, udtrykt eller underforstået, vedrørende informationen indeholdt heri. Milestone påtager sig intet ansvar for nøjagtighed, fuldstændighed eller tilstrækkelighed af informationen indeholdt i dette dokument.

SV Milestone, Inc. och dess dotterbolag och (filialer) under namnet "Milestone", skriver eller ska göra denna bruksanvisning noggrann och komplett. Milestone kan dock inte garantera att den information som ges här är fullständig och att den täcker alla detaljer, tillstånd eller variationer. Den täcker inte heller alla tänkbara möjligheter vad det gäller monteringen av produkt. Informationen som ingår i detta dokument kan ändras utan förvarsel varsel och utan förpliktelser av något slag. Milestone gör inga försädda spel om garanti, uttrykt eller underförstådd, angående informationen som ingår här. Milestone tar inte på sig något ansvar för hur noggrann, fullständig eller tillräcklig information som ingår i dokumentet är.

FU Milestone, Inc. и связанные с ней предприятия и дочерние предприятия (вместе образуя группу компаний "Milestone") стремятся сделать это руководство полным и полным. Однако Milestone не гарантирует, что содержание руководства охватит все детали, условия и варианты. Кроме того, в нем не описаны все возможные варианты использования продукта. Информация, содержащаяся в руководстве, может быть изменена без предварительного уведомления или без обязательств. Milestone не дает никаких гарантий, как явных, так и подразумеваемых, относительно содержания и содержания руководства. Milestone не несет ответственности за точность, полноту и достаточность информации, содержащейся в данном руководстве.

PL Zarówno firmy Milestone Inc. oraz związane z nią korporacje i filie (wraz z zbiorem "Milestone") były starannie dokładnej i kompletniej instrukcji. Jednakże firma Milestone zastrzega, że informacje w zawartości nie obejmują wszystkich szczegółów, warunków lub wariantów. Nie też wszelkich innych możliwych okoliczności związanych z instalacją i użytkowaniem produktu. Informacja zawarta w tym dokumencie podlega zmianie bez uprzedzenia i bez żadnych zobowiązań. Firma Milestone nie składa żadnych zapewnień gwarantujących, wyrażonych wprost lub domniemyanych, odnośnie informacji w zawartości. Firma Milestone nie bierze na siebie odpowiedzialności za dokładność, kompletność oraz wystarczającą ilość informacji zawartych w tym dokumencie.

CS Společnost Milestone, Inc. a její sestrené a do ní se společnosti (společně nazývané "Milestone") si přejí, aby byla tato příručka přesná a úplná. Společnost Milestone ovšem n jk nehodí, že informace, které jsou zde obsaženy, zahrnují všechny podrobnosti, podmínky nebo varianty. Asi neobjímají všechny možné okolnosti vztahující se k instalaci i užívaní výrobku. Informace zveřejněné v tomto dokumentu podléhají změně bez upozornění a bez jakýchkoli závazků. Firma Milestone neklade žádných záruk nebo jiných informací, zejména vztahujících se k přesnosti, úplnosti nebo dostatečnosti informací, které jsou v tomto dokumentu obsaženy.

TR Milestone, Inc., bağlı şirket ve yan kuruluşlar (kümü "Milestone") adıyla anılır) bu kılavuzun doğru ve tam olarak hazırlanmasını hedeflemektedir. Ancak, Milestone burada yer alan bilgiler için ayrı bir, geril ve doğrulukları garanti etmez. Ayrıca, ürünün kullanım ya da kullanım ile ilgili bakım ve onarım konularında Kümü hakkında da bilgi vermez. Bu bilgiler yer alan bilgiler bilil olmadan veya herhangi bir şekilde yükümlülük alınmadan değiştirilebilir. Milestone burada belirtilen bilgiler ile ilgili yapılan açıklamalar veya ifadeler hakkında hiçbir şekilde garanti vermez. Milestone bu bilgiler yer alan bilgilerin doğru, tam ve yeterli olduğu konusunda hiçbir sorumluluk kabul etmez.

JP Milestone AV Technologiesおよびその関連会社と支店(総称してMilestone)は、本説明書の内容が正確であり漏れがないよう万全を期してありますが、あらゆる詳細、状態、バージョンなどが本書に記載されているわけではありません。また、本製品の取り付けもしくは使用に際し、起こり得るあらゆる不測の事態を説明しているわけでもありません。本書に記載された情報は、予告またはその裏面なしに変更されることがあります。Milestoneは本書の内容に関して、明示または暗示に関わりなく、一切の保証をいたしません。また、本書の情報の正確さ、完全性、または十分性に関しても、一切の責任を負いません。

MD Milestone AV Technologies 及其联营公司和子公司 (通称为 "Milestone") 旨在使本手册准确完整。然而, Milestone 无法断言此手册所包含信息绝对所有详细、条件或变更。Milestone 也无法承诺或保证使用本产品不会出现任何可能的意外。本手册所含信息如发生变更,恕不另行通知或承担任何义务。在此手册所含信息内,无论明示或暗示,Milestone 不会对任何保留特殊。对于本手册所含信息的准确性、完整性和充分性,Milestone 概不负责。